30 JAHRE
Städtepartnerschaft
UMKIRCH - BRUGES

NACHRICHTENBLATT DER

# Gemeinde Umkirch

Ausgabe 31 | Freitag, 20. September 2019 | Nummer 38

## Liebe Umkircherinnen und Umkircher,

## Volkshochschule Umkirch
## Jeder Kurs ein Treffer!

Unter diesem Motto haben Sie das **neue Programm Ihrer VHS Umkirch** für das Herbstsemester 2019/2020 bereits erhalten oder Sie können zu den Öffnungszeiten hier im Rathaus ein Exemplar abholen.

Auch dieses Semester sind wir wieder in der **Umkircher Mühle** präsent, um Ihnen informative und gesellige Kurse anbieten zu können:

- **Workshop Fischräuchern mit dem Team vom Forellenhof,**
- **Wilder Herbst in der Küche, heimische Pflanzen und Früchte neu entdecken und verwenden,**
- **Feine Häppchen zum Sekt, leckere Snacks zum Wein,**
- **Tartes & Co. – Französisch backen,**
- **eine Weinprobe mit dem Weingut Hunn aus Gottenheim,**
- **eine Bierprobe mit der Brauerei Hirtler aus der March mit vielen Informationen rund ums Bierbrauen,**
- **Blumensträuße perfekt binden,**
- **Kurse zum Rundkorbflechten und Kränze flechten für den Advent,**
- **natürliche Pflegeprodukte für die Haare selbst herstellen.**

Lernen Sie die Kaffeearomen bei einem **Workshop in der Kaffeerösterei Burkhart** in Jechtingen kennen und entdecken Sie die Geheimnisse des Kaffees.

Wir empfehlen Ihnen auch den **Fisch-Workshop im Forellenhof**. Hier erfahren Sie alles Wissenswerte über Fisch bis zu seiner Zubereitung und runden den Abend mit einer kleinen Fischverköstigung ab.

Informieren Sie sich bei unseren neuen Vorträgen über das Reiseland Neuseeland, Schutz vor Wohnungseinbrüchen, Demenz und Paare im Widerstand des 3. Reiches.

Genießen Sie Herbstführungen im Japanischen Garten und auf dem Mundenhof oder tauchen Sie in die Faszination des Schachspiels ein.

Sie finden auch wieder Altbewährtes im Bereich Sprachen, Verbraucherfragen, Sport, Lesungen in der Gemeindebücherei, Musik und Gestalten. Wir runden unser Programm im Bereich Arbeit und Beruf wieder durch die intensiven und individuellen Kompaktkurse „Vhespresso“ ab, die bereits mit einem Teilnehmer durchgeführt werden können.

Zur Entspannung bieten wir weiterhin unsere Kurse Autogenes Training, Meditation und Tai-Chi an. Weitergeführt werden auch die Angebote für Gymnastik, Yoga und Pilates, speziell auch für Senioren.

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung, online über unsere Homepage www.vhsumkirch.de, telefonisch (Tel: 505-18) oder persönlich zu unseren Öffnungszeiten im Rathaus.

Ihr Team der VHS Umkirch

**VORANKÜNDIGUNG**

# Goldener Herbst auf dem Gutshof

*Samstag, 28.09.19*
*10 – 14 Uhr*
*mit Bauernmarkt*
*ab 7.30 Uhr*

*Frisches Obst & Gemüse & Blumen Honig aus regionaler Imkerei Marmelade, Liköre & edle Brände Kräuterprodukte Selbstgenähtes & Gestricktes Schmuck aus Edelsteinen Selbstgemachte Karten Holzdekorationen Infostände von GWU, RVF, Jägervereinigung*

*11.30 Uhr Brassin' Five*
*12.30 Uhr Jagdhornbläser*
*Marktwurst vom Grill, Kartoffelpuffer, Neuer Süßer u.v.m.*

Umkirch
KinderBildungsZentrum
Kindertagesstätte

# Herzliche Einladung

## für interessierte Eltern zur Elternkursreihe in der KiTa Umkirch

**Herausforderung des 2. bis 5. Lebensjahres**

Wie setze ich meinem Kind liebevoll Grenzen? Wie gehe ich mit Konflikten um und wie kann ich sie lösen? Wie stärke ich das Selbstbewusstsein meines Kindes? In diesem Elternkurs kann jeder seine individuellen Themen und Erfahrungen einbringen. Der Kurs vermittelt neue Perspektiven und gibt Anregungen, wie wir dem näherkommen, was wir mit unseren Familien leben möchten.

| | |
|---|---|
| Termin: | 3 x montags, jeweils von 19:30 Uhr bis 21:00 Uhr<br>07.10. / 14.10. / 21.10.2019 |
| Ort: | Kindertagesstätte Umkirch, Franz-Heitzler-Weg 8, |
| Beitrag: | 15 € pro Person für die gesamte Kursreihe |
| Dozentin: | Nathalie Pipes |

Anmeldung **unbedingt erforderlich bis zum 30. September** unter:
Kindertagesstätte Umkirch, 07665/93739-22, kindertagesstaette@kiz-umkirch.de

# Drachen, Pinguine, Eulen und Igel- tierische Einschulungsfeier an der GS Umkirch

**Am Donnerstag, den 12. September wurden die Erstklässler/innen und die Vorschüler aus Umkirch bei spätsommerlichen Wetter eingeschult und mit einer abwechslungsreichen Feier in der voll besetzten Turnhalle begrüßt. Auch einige Kinder der Kooperativen Organisationsform mit dem SBBZ Erich-Kiehn-Schule wurden an diesem Tag in die Schulgemeinschaft aufgenommen. Daher waren auch diese beiden Klassenlehrerinnen und die Schulleitung des SBBZ Herr Koepchen in der Halle persönlich anwesend.**

Zu den vielen Gästen zählten auch die Leitung des KiZ-Kindergarten Frau Rupp-Kappler und Frau Laube-Steinhauser mit Teamkolleginnen, die ihre ehemaligen Kindergartenkinder an diesem besonderen Tag beim Eintritt in die Schule begleiteten.

Frau Strecker-Schneider sprach aufmunternde Worte als stellvertretende Bürgermeisterin an die Kinder und deren Eltern und überreichte auch in diesem Jahr wieder jedem Erstklässler einen Farbkasten als „Startgeschenk“ der Gemeinde.

Überraschungsgast war der erst an diesem Tag offiziell bestellte neue Konrektor der Grundschule Umkirch Lukas Zellerhoff, der es dann spontan einrichten konnte, bei dieser Feier persönlich anwesend zu sein.

Für das Programm der Feier sorgten die Kinder der beiden 2. Klassen mit zwei tänzerisch dargebotenen Liedern.

Auch der KiZ-Förderverein war anwesend und überreichte den neuen Klassen eine Spielekiste für den Start in das neue Schuljahr. Es konnten zudem gleich im Anschluss an die Feier wieder einige neue Mitglieder im Verein begrüßt werden.

Im Anschluss „prüfte“ der Schulleiter Herr Früh traditionsgemäß in seiner Ansprache spielerisch die Vorkenntnisse der neuen Abc-Schützen und zog einige Symbole und Gegenstände zum Erraten aus seiner mitgebrachten Schultüte und seinem Schulranzen. Auch der Schulhund Alsan wurde dabei symbolisch vorgestellt.

Nach der mit Spannung erwarteten Klasseneinteilung marschierten die Klassen zum ersten Mal in Regie ihrer neuen Klassenlehrerinnen Frau Roth (GFK-Eulenklasse), Frau Sullivan-Brunn (1a-Drachenklasse) und Frau Engist (1b Pinguinklasse) in Richtung Schulgebäude, während sich die Schulanfängereltern von Vertreter/innen der Elternschaft der aktuellen 2. Klassen in der Halle bewirten ließen oder den sonnigen Nachmittag auf dem Pausenhof genossen.

Nachdem alle Kinder ihre erste „Unterrichtsstunde“ absolviert hatten, wurden sie wieder von den stolzen Eltern in Empfang genommen.

Herzlichen Dank an die vielen Unterstützer/innen, die diesen schönen Tag ermöglicht haben.

## AUS DEN GEMEINDERATSFRAKTIONEN

### Unabhängige Bürgerliste Umkirch

Die erste Jahreshälfte war vom Kommunalwahlkampf geprägt, der sehr viel Einsatz erforderte. Wir hatten viele Kandidaten auf unserer Liste, die sich in Vereinen und verschiedenen Ehrenämtern engagieren. Diese Vielfalt an Aktivitäten und Fähigkeiten wurde von der Wählerschaft registriert und wir wurden zur stärksten Kraft im neuen Gemeinderat mit 4 Sitzen gewählt. Unsere bisherige Arbeit und unsere persönlichen Kontakte konnten überzeugen. Als nun größte Fraktion wurde aus unseren Reihen die Bürgermeisterstellvertreterin gewählt.

Mit den Gemeinderäten aus den anderen Fraktionen werden wir mit Sachlichkeit zum Wohl der Gemeinde zusammenarbeiten. Die erste Gemeinderatssitzung in der neuen Konstellation war dann auch geprägt von großer Sachlichkeit.

Durch die effektive Umsetzung von aktuell notwendigen Bauprojekten möchten wir uns den Spielraum erhalten, um auch in Zukunft gestalten zu können. Wir werden die fachliche Kompetenz unserer Fraktion einbringen, um gemeinsam Projekte anzustoßen und umzusetzen. Wir möchten neue Schulden vermeiden, die wir - bei der immer noch guten Einnahmensituation - nicht folgenden Gemeinderäten aufbürden wollen.

### CDU Ortsverein Umkirch

**Wir für Sie...**

Auf Anregung von Umkircher Bürgern ist es uns gelungen unser erstes Projekt direkt in die Tat um zu setzen.
Aufgrund immer wieder vorkommender überhöhter Geschwindigkeit bei den Autofahrern von Waltershofen kommend war es uns selbstverständlich ein großes und wichtiges Anliegen den Zebrastreifen am Schlossweg für alle Bürger sicherer zu machen. Dank der Unterstützung von Dominic Peters und dem Bauamt wurde umgehend eine digitale Anzeigentafel in der Waltershofener Straße aufgestellt. Eine weitere Tafel ist beim Ortseingang von Hugstetten kommend in Planung.
Zu unserem Bedauern wurde die Fußgängerampel an der Hugstetter Straße vollständig abgebaut. Wir werden uns dafür einsetzen, dass es für alle Fußgänger eine vernünftige Überquerung der vielbefahrenen Kreisstraße geben wird.
An den anstehenden Großprojekten wie Schulerweiterung, Feuerwehr, Sportstätten und Hallenbad, arbeiten wir zielbewusst weiter.
Gerne freuen wir uns über Informationen, Wünsche und Anregungen von allen Bürgern um konstruktive Entscheidungen für unser Umkirch treffen zu können.

Ihr Gemeinderat der CDU
Jania-Welte, Schlayer und Babucke

### UMKIRCH-2030

**UMKIRCH-2030 berichtet:**

Liebe Umkircher! Seit 4 Jahren hat jede Fraktion des Gemeinderats das Recht, Mitteilungen im Amtsblatt zu veröffentlichen. Das Maß muss aber der Rat festlegen. Als einzige Fraktion haben wir dies eingefordert, bewilligt hat der Rat wohl deshalb nur das Minimum. Nur 4 mal jährlich dürfen wir Ihnen mit 1000 Zeichen aus unserer Sicht über die Sitzungen im Rat berichten, Sie über unsere Initiativen, Haltungen zu Gemeindethemen informieren. In Freiburg ist dies 2 wöchentl. mit 2000 Zeichen möglich. Nur so ist dies sinnvoll, trägt zur Transparenz bei, belebt die Kommunikation in der Gemeinde und hilft, Hintergründe der großen Vielfalt an Themen im Rat zu erklären. Die Presseberichte sind meist kurz und geben das Meinungsbild im Rat kaum wieder. Daher sollten wir diese Möglichkeit der direkten Kommunikation nutzen. Im nun definierten Rahmen ist dies kaum möglich. Gute Information zur Ortspolitik braucht mehr Raum und mehr Berichte. Möchten Sie uns dabei unterstützen, schreiben Sie uns! Demokratie braucht Bewegung! Demokratie braucht Unmittelbarkeit! Gerade heutzutage!

Für die Fraktion UMKIRCH-2030:
Tom Hirzle - (hirzle.umkirch@gmx.de)

## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

### Ausbildung zur/zum Verwaltungsfachangestellten, Fachrichtung Landes- und Kommunalverwaltung (m, w, d)

Die Gemeindeverwaltung Umkirch bietet zum 01.09.2020 einen Ausbildungsplatz für den Beruf der/des Verwaltungsfachangestellten, Fachrichtung Landes- und Kommunalverwaltung, an.

Sie werden Ihre 3-jährige Ausbildung bei der Gemeindeverwaltung Umkirch, den Blockunterricht an der Walter-Eucken-Berufsschule in Freiburg und den Abschlusslehrgang an der Bezirksschule Freiburg absolvieren.

**Wir suchen** junge, verantwortungsbewusste Menschen, die Interesse an den Aufgaben der Kommunalverwaltung haben und bei einem dienstleistungsorientierten Arbeitgeber ausgebildet werden möchten. Sie verfügen mindestens über einen guten mittleren Bildungsabschluss und haben Spaß und Interesse an der Arbeit mit dem Computer, anderen modernen Kommunikationsmitteln und an der Anwendung von Rechtsvorschriften. Zuverlässigkeit, Lernbereitschaft und Teamfähigkeit setzen wir voraus.

**Wir bieten** Ihnen eine interessante und abwechslungsreiche Ausbildung in einer kommunalen Behörde. Unsere qualifizierten Ausbildungsbeauftragten begleiten Sie während der gesamten Ausbildung und werden Sie dabei unterstützen, sich fachlich und persönlich weiter zu entwickeln. Durch eine Ausbildung bei der Gemeindeverwaltung Umkirch lernen Sie selbständig und verantwortungsbewusst zu arbeiten.
Schwerbehinderte Menschen werden bei gleicher Eignung bevorzugt eingestellt.
Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie bitte Ihre aussagefähige Bewerbung bis Freitag, 18.10.2019 an die Gemeindeverwaltung Umkirch, Vinzenz-Kremp- Weg 1, 79224 Umkirch. Gerne nehmen wir Ihre Bewerbung auch per Mail entgegen gemeinde@umkirch.de.

Sie haben noch Fragen?
Herr Marcus Wieland, unser Hauptamtsleiter und Ausbilder, gibt Ihnen gerne Auskunft!
Telefon: 07665/505-11
Email: m.wieland@umkirch.de

## Keine Abendsprechstunde des Bürgermeisters

**Am Mittwoch, 18. September 2019**
findet keine Abendsprechstunde von
Bürgermeister Walter Laub statt.

Gesprächstermine können jederzeit unter Telefon 505-10 vereinbart werden.

## Wer ( w, m, d ) möchte gern als Urlaubsvertretung das Umkircher Nachrichtenblatt austragen?

Wenn Sie hin und wieder etwas dazu verdienen wollen, dann bewerben Sie sich als Urlaubsvertretung unserer Austrägerinnen oder Austräger für das Nachrichtenblatt der Gemeinde Umkirch. Dieses erscheint freitags und muss an diesem Tag bis 18.00 Uhr verteilt werden, da es wichtige Informationen für die Bürgerinnen und Bürger unserer Gemeinde enthält.

Die Bezahlung orientiert sich am Mindestlohn. Für das Austragen benötigt man durchschnittlich 4 Std. Nutzen Sie den Vorteil draußen arbeiten zu können und nicht jeden Freitag verplant zu sein. Die Vertretungstermine werden Ihnen frühzeitig bekannt gegeben und erfahren Sie gerne auf Anfrage.

Sie sollten mindestens 16 Jahre alt sein und können sich gerne persönlich oder schriftlich im Rathaus, Vinzenz-Kremp-Weg 1, in Umkirch, telefonisch unter 07665-505-16 oder unter der E-Mail Adresse b.lindner@umkirch.de bewerben.
Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

## Leinenpflicht für Hunde

Immer wieder kommt es in Umkirch wegen freilaufender Hunde zu berechtigten Beschwerden. Deshalb möchten wir die Hundehalter wieder einmal darauf aufmerksam machen, dass auch im gesamten Gemeindegebiet Umkirchs die allgemeine **Leinenpflicht** für Hunde gilt.

Gemäß der Polizeiverordnung der Gemeinde sind Tiere so zu halten und zu beaufsichtigen, dass niemand gefährdet oder belästigt wird. Darüber hinaus sind Hunde auf öffentlichen Straßen, Gehwegen sowie Grün- und Erholungsanlagen innerhalb des bebauten Gebietes, auf Rad- und Fußwegen außerhalb von bebauten Gebieten an der Leine zu führen. Dies gilt auch dann, wenn der an der Leine zu führende Hund unter Umständen auf Zuruf reagieren würde oder von Personen begleitet wird. Diese Regelung dient der Sicherheit von Passanten sowie dem Schutz des Straßenverkehrs und dem Hunde vor Unfällen.

Ein Verstoß gegen diese Vorschriften kann, abgesehen von der zivilrechtlichen Tierhalterhaftung und eventueller Ersatzansprüche in einem Schadensfall, als Ordnungswidrigkeit im Sinne des Polizeigesetzes und der Polizeiverordnung geahndet werden. Damit es zu solchen Maßnahme nicht kommen muss, bittet die Gemeindeverwaltung alle Hundebesitzer - in ihrem eigenen Interesse - um Beachtung der bestehenden Leinenpflicht.

Das Verhalten der Hundehalter die die Leinenpflicht ignorieren, ist eine Zumutung für die ganze Bevölkerung und bringt zudem auch die große Mehrheit der Hundehalter, welche sich ordnungsgemäß verhalten, in Misskredit.

Wir bitten alle Hundehalter darauf zu achten, dass ihre Hunde an der Leine zu führen sind, damit sich Mensch und Hund beruhigt begegnen können.

Auf dass die Freundschaft zwischen Mensch und Tier bzw. Hund noch lange erhalten bleibt.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

## Sperrung im Kurvenbereich Rohrmatten / Am Gansacker

Aufgrund der Netzerneuerung wir es im Kurvenbereich Rohmatten/Am Gansacker zu Verkehrsbehinderungen kommen. Der Straßenverkehr wird ab Montag, 23.09.2019 durch eine Lichtzeichenanlage geregelt.

Wir bitten um Ihr Verständnis.
Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

## Redaktionsschlussänderung wegen dem Tag der Deutschen Einheit

In der KW 40 wird der Redaktionsschluss des Umkircher Nachrichtenblatts von Dienstag, 1. Oktober 2019, 12:00 Uhr auf Montag, 30. September 2019, 12:00 Uhr vorverlegt.

Wir bitten um Beachtung

Ihre Gemeinde Umkirch
Nachrichtenblatt

Caritasverband für den Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald e. V.

Gemeinde Umkirch

## Information Integrationsmanagement

Ich bin vom **23.09.2019** bis einschließlich **27.09.2019 nicht** erreichbar.
Während dieser Zeit sind **keine** Sprechstunden im Rathaus!

Ab dem **30.09.2019** bin ich wieder für Sie erreichbar.
Herzliche Grüße
Sara Schütz

## Sozialberatung am Mittwoch

**Am 25.09 und 02.10 findet keine Sprechstunde im Rahmen der Sozialberatung statt.**

***Mareike Schmidt***
***Sozialberatung, Gemeinde Umkirch***

## Gehwege nicht befahren und beparken!

Regelmäßig erreichen uns Beschwerden, dass die Gehwege im Bereich der Hauptstraße durch parkende Fahrzeuge ganz oder teilweise versperrt werden. Hierdurch sind die Fußgänger und Rollstuhlfahrer gezwungen, auf die Fahrbahn auszuweichen und werden dadurch gefährdet.

**Wir weisen deshalb auf die Bestimmungen der Straßenverkehrsordnung hin:**

Das Parken auf Gehwegen ist grundsätzlich verboten, auch wenn eine Randpflasterung (abgesenkter Bordstein) manchmal dazu verführt. **Das Verbot gilt insbesondereauch für das Befahren von Gehwegen!** Das Parken auf Gehwegen ist nur dort erlaubt, wo dies durch eine entsprechende Beschilderung ausdrücklich gestattet ist.

Parken auf der Fahrbahn macht den Verkehr langsamer und damit sicherer. Etwaige Halte- und Parkverbote sind allerdings zu befolgen, wo sie aus Gründen der Verkehrssicherheit angeordnet sind. Helfen Sie durch Ihr Vorbildliches Verhalten mit, den Straßenverkehr in unserer Gemeinde sicherer zu machen.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

## Weihnachtsbaum gesucht!

Die Gemeinde Umkirch sucht für den diesjährigen Weihnachtsmarkt auf unserem schönen Gutshof einen Weihnachtsbaum.

Der Tannenbaum soll mindesten eine Höhe von 8 m haben und rundum schön gewachsen sein. Mitarbeiter des Bauhofs würden den Baum kostenneutral abholen.

Der Zugang sollte für die Abholung mittels LKW frei sein.

Bitte melden Sie sie bei der Gemeinde Umkirch, Bauhof, Herrn Dennis Konstanzer, Tel.: 9472668 oder per E-Mail an d.konstanzer@umkirch.de

## Geschwindigkeitsmessung vom Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

LANDRATSAMT BREISGAU-HOCHSCHWARZWALD

Folgende Geschwindigkeitsmessungen wurde vom Landkreis durchgeführt:

| | |
|---|---|
| Datum: | 09.08.2019 |
| Zul. Höchstgeschwindigkeit: | 30 |
| Messpunkt: | Hauptstraße |
| Einsatzzeit: | 4.56 – 7.21 Uhr |
| Gemessene Fahrzeuge: | 505 |
| Beanstandungen: | 27 |
| Höchstgeschwindigkeit: | 51 |
| | |
| Datum: | 09.08.2019 |
| Zul. Höchstgeschwindigkeit: | 30 |
| Messpunkt: | Gottenheimer Straße |
| Einsatzzeit: | 7.40 – 9.31 Uhr |
| Gemessene Fahrzeuge: | 185 |
| Beanstandungen: | 23 |
| Höchstgeschwindigkeit: | 52 |
| Datum: | 09.08.2019 |
| Zul. Höchstgeschwindigkeit: | 30 |
| Messpunkt: | Gottenheimer Straße |
| Einsatzzeit: | 9.37 – 11.35 Uhr |
| Gemessene Fahrzeuge: | 620 |
| Beanstandungen: | 36 |
| Höchstgeschwindigkeit: | 48 |

## SPERRMÜLLBÖRSE

Im Nachrichtenblatt werden gut erhaltene, noch gebrauchsfähige Gegenstände veröffentlicht. Wer etwas über die Sperrmüllbörse zu verschenken hat, kann dies der Gemeindeverwaltung vor dem Redaktionsschluss (Dienstag 12.00 Uhr) gerne mitteilen. Vielen Dank.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

nachrichtenblatt@umkirch.de

## ABFALLBESEITIGUNG

| | | |
|---|---|---|
| Montag | 23.09.2019 | Restmüll |
| Dienstag | 24.09.2019 | Gelber Sack |
| Mittwoch | 25.09.2019 | Biotonne |

## Öffnungszeiten der Gemeindebücherei Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 8, 79224 Umkirch, Tel.: 07665 / 93739-20
e-mail: Gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de
https://www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/Freizeit-und-Kultur/Bücherei

| | |
|---|---|
| Dienstag: | 15.00 – 19.00 Uhr |
| Mittwoch: | 10.00 – 13.00 Uhr und 15.00 – 19.00 Uhr |
| Donnerstag: | 10.00 – 13.00 Uhr und 16.00 – 18.00 Uhr |
| **In den Schulferien:** | |
| Dienstag | 15.00 – 19.00 Uhr |
| Mittwoch: | 15.00 – 19.00 Uhr |

**Unseren gesamten Bestand zur Recherche finden Sie unter http://opac.winbiap.net/umkirch**
**Außerdem können Sie hier als angemeldeter Benutzer Verlängerungen und Vormerkungen selbst tätigen.**
**Wer einen gültigen Nutzerausweis der Gemeindebücherei Umkirch besitzt, kann sich ab sofort komfortabel E-Books und Hörbücher (E-Audio) und E-Papers aus der digitalen Bibliothek onleihe herunterladen. Auf die Plattform kommen Sie mit diesem Link: www.onleihe.de/biene**

## HALLEN-FREIBAD UMKIRCH
WINTER-ÖFFNUNGSZEITEN

| | Bad | Sauna | |
|---|---|---|---|
| Montag | geschlossen | geschlossen | |
| Dienstag | 14-21 Uhr | 14-21 Uhr | Damen |
| Mittwoch | 14-21 Uhr | 14-21 Uhr | Herren |
| Donnerstag | 08-21 Uhr | 08-21 Uhr | Damen |
| Freitag | geschlossen | 14-21 Uhr | Gemischt |
| Samstag | 13-17 Uhr | 09-17 Uhr | Gemischt |
| Sonntag | 08-16 Uhr | 08-16 Uhr | Gemischt |

**Warmbadetag (30°C):** Mittwoch & Donnerstag

Mundenhofer Weg 30 - 79224 Umkirch - ☎ (07665) 932 92 38
www.sport-freizeitbaeder.de

## ZITAT DER WOCHE

Ein Traum, den du allein träumst, ist nur ein Traum.
Ein Traum, den du gemeinsam träumst, der ist Wirklichkeit.

Yoko Ono

## Umkircher Wochenmarkt

**samstags**
**von 7:30 - 12:30 Uhr**
**auf dem Gutshof**

## Neuer Konrektor an der Grundschule Umkirch

Lukas Zellerhoff ist seit Schuljahresbeginn als stellvertretender Schulleiter an der Seite von Rektor Siegmund Früh tätig. Nachdem der gebürtige Paderborner sein Studium an der Pädagogischen Hochschule in Freiburg abschloss, absolvierte er sein Referendariat am Seminar Offenburg. Anschließend sammelte Herr Zellerhoff wertvolle Erfahrungen an einer Stadtschule in Stuttgart.

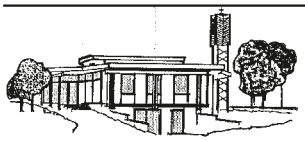
Er freut sich nun auf seine Aufgaben an der Grundschule Umkirch, auf die Schülerinnen und Schüler, die im Mittelpunkt der Arbeit stehen, auf tolle Kolleginnen und Kollegen, auf die Zusammenarbeit mit den Eltern und der Gemeinde sowie auf die Rückkehr ins Badische.

## Feuerwehr aktuell

### Anstehende Termine

Gruppenführerprobe, Montag 23.09. um 19 Uhr
FAZ Einsatzübung, Montag 30.09. um 18:30 Uhr

# Evangelische Kirchengemeinde



Binkeweg 14 • 79224 Umkirch
Tel.: 07665 / 97 21 03
Internet: www.ekiu.de
e-Mail: umkirch@kbz.ekiba.de

**Öffnungszeiten des Pfarrbüros:**
Mittwoch 14.00 – 16.00 Uhr
Donnerstag 8.00 – 12.00 Uhr

**Pfarrer Eberhard Deusch:** eberhard.deusch@ekiba.de
**Gemeindediakonin Friederike Schilka:**friederike.schilka@kbz.ekiba.de

**Samstag, 21.09.2019**
10-15 Uhr Konfi-Samstag, Ev. Gemeindezentrum, MARCH

### Liebe Konfis!

Der erste Konfi-Samstag nach den Sommerferien findet am 21.9.19 von 10 bis 15 Uhr im Evang. Gemeindezentrum in March statt (im Oktober treffen wir uns dann in Umkirch).
GAAAANZ WICHTIG: Bringt eure Bibel mit sowie ein Foto von euch (Gesicht etwa Passbildgröße), das wir aushängen dürfen!

**Sonntag, 22.09.2019 - 14. So. n. Trinitatis**
10.00 Uhr Gottesdienst
Pfarrer Eberhard Deusch

**Dienstag, 24.09.2019**
19.30 Uhr Bibel im Gespräch

**Donnerstag, 26.09.2019**
18.30 Uhr Heaventeens (14-18 Jahre)

**Sonntag, 29.09.2019 - 15. So. n. Trinitatis**
10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl
Pfarrer Eberhard Deusch

**Wochenspruch**
Lobe den HERRN, meine Seele, und vergiß nicht, was er dir Gutes getan hat. Psalm 103,2

**Es grüßt Sie Ihr Pfarrer Eberhard Deusch und der Kirchengemeinderat.**

## Römisch-Katholische Kirchengemeinde March-Gottenheim

Engelgasse 25, 79232 March-Hugstetten
Tel. 07665/1728
info@kath-MarGot.de
www.kath-MarGot.de

**KONTAKTSTELLE UMKIRCH:** Pfarrsekretärin Irmgard Reich
**ÖFFNUNGSZEIT:** Freitag, 9-11 Uhr

**Gottesdienste**

Samstag, 21.09.
12:30 **Trauung** von Tanja Birkenmeier und Andreas Löffler (Holzhausen)
14:00 **Trauung** von Hanna Cordes und Niklas Rauch (Bötzingen)
18:30 **Eucharistiefeier** (Bötzingen)

Sonntag, 22.09.
09:00 **Eucharistiefeier** (Gottenheim)
09:00 **Eucharistiefeier** (Holzhausen)
10:30 **Eucharistiefeier** als Abenteuerland-Gottesdienst (Hugstetten)
10:30 **Eucharistiefeier** (Umkirch)
14:00 **Rosenkranz** (Hugstetten)
18:00 **Rosenkranz** (Holzhausen)
19:00 **Taizégebet** (Hugstetten, Martin-Luther-Kirche)

Montag, 23.09.
19:00 **Eucharistiefeier** mit Taufe von Etienne Manuel Hartmann (Neuershausen)

Dienstag, 24.09.
07:00 **Laudes** (Hugstetten)
09:00 **Andacht** (Umkirch)
18:00 **Rosenkranz** (Bötzingen)
18:30 **Eucharistiefeier** (Bötzingen)
18:30 **Rosenkranz** (Holzhausen)
19:00 **Eucharistiefeier** (Holzhausen)
19:00 **Rosenkranz** für den Frieden in der Welt und in den Anliegen der Seelsorgeeinheit (Hugstetten)

Mittwoch, 25.09.
06:45 **Gebet in Stille** (Bötzingen, Haus Inigo)
08:30 **Rosenkranz** (Gottenheim, Gemeindehaus)
09:00 **Eucharistiefeier** (Gottenheim, Gemeindehaus)
19:00 **Eucharistiefeier** (Hugstetten)

Donnerstag, 26.09.
19:00 **Eucharistiefeier** (Buchheim)
20:00 **Zur Ruhe kommen** - Zeit der Stille - Anbetung (Hugstetten)
21:00 **Komplet** - das Nachtgebet der Kirche (Hugstetten)

Freitag, 27.09.
09:00 **Eucharistiefeier** (Umkirch)
18:00 **Vesper** - das Abendgebet der Kirche (Hugstetten)
19:00 **Eucharistiefeier** (Gottenheim)

Samstag, 28.09.
18:30 **Eucharistiefeier** zum Caritassonntag, mitgestaltet vom Kirchenchor anschließend Stehempfang vor der Kirche (Gottenheim)

Sonntag, 29.09.
09:00 **Eucharistiefeier** (Eichstetten)
10:30 **Eucharistiefeier** zum Caritassonntag mit Verabschiedung von Vikar Martin Heine, anschl. Pfarrfest Hugstetten (Hugstetten)
14:00 **Taufe** von Luca Mateo Maier (Holzhausen)
14:00 **Rosenkranz** (Hugstetten)
18:00 **Rosenkranz** (Holzhausen)

Die ausführliche Gottesdienstordnung, Berichte, Ansprechpartner, Kontaktdaten, Öffnungszeiten unserer Pfarrbüros finden Sie im aktuellen Pfarrbrief bzw. auf unserer Homepage unter **www.kath-MarGot.de**

**ERSTKOMMUNION 2020**

**Zum Info-Abend laden wir alle Eltern der Drittklässler herzlich ein:**
Für die March:
**Mo., 23. September 2019 um 20 Uhr im Gallussaal in Hugstetten**

Für Bötzingen, Eichstetten, Gottenheim und Umkirch:
**Di., 24. September 2019 um 20 Uhr Gemeindehaus in Umkirch**
An diesem Abend erhalten Sie ausführliche Infos und den Terminplan für die Vorbereitungszeit.
Die Info-Abende sind für die jeweiligen Orte, dazu werden auch Vertreter*innen der Ortsgemeinden da sein. Sollten Sie aber bei dem Termin für Ihren Ort nicht können, können Sie auch zum anderen Termin kommen. Die Informationen sind für alle Gemeinden die Gleichen.
Falls Ihr Kind den katholischen Religionsunterricht besucht, aber noch nicht getauft ist, kann dies im Rahmen der Erstkommunion-Vorbereitung geschehen. Bitte melden Sie sich einfach auf dem Pfarrbüro in Hugstetten.
Zum Vormerken:
Die **Eröffnung der Erstkommunion-Vorbereitung** feiern wir für alle **im Rahmen des Abenteuerlandgottesdienstes am Sonntag, 20. Oktober 2019**
Beginn mit Spielstraße, Kaffee und Kuchen zum Ankommen ab 10 Uhr, der Gottesdienst beginnt um 10.30 Uhr.
*Für das Pastoralteam: Diana Buhl*

**PFARRGEMEINDERAT**
**Einladung zur öffentlichen Sitzung**
Zur nächsten öffentlichen Sitzung des Pfarrgemeinderates
**am Mittwoch, 25. September, um 20:00 Uhr im Pfarrsaal Eichstetten (Mühlmatte 1)**
laden wir Sie herzlich ein.
Tagesordnung:
Geistlicher Impuls
Regularien
Beschlüsse des Stiftungsrates
Berichte aus den Pfarrgemeinden, Gruppierungen und Gremien
Präventionsordnung – Schutzkonzept
PGR-Wahlen 2020 – „Wie sieht`s aus"
Pastoral 2010: Raumplanung
Öffentlichkeitsarbeit
Verschiedenes
Wir freuen uns über viele Interessierte!
*Monika Kretsch, Vorsitzende des Pfarrgemeinderates*

**Der Eine-Welt-Kreis informiert:**
**Ende der Sommerpause beim Eine-Welt-Kiosk**
Liebe Freunde und Kunden des Eine-Welt-Kiosks, nach einer längeren Sommerpause führt der Kiosk im Pfarrbüro Hugstetten jetzt wieder eine große Auswahl an schon bekannten sowie auch neuen Produkten aus fairem Handel. Schauen Sie doch mal vorbei! Helfen Sie mit, durch den Kauf fair gehandelter Produkte, die Welt ein kleines bisschen gerechter zu machen.
Im Oktober beginnen wir in der Seelsorgeeinheit wieder unsere Verkaufsrunde nach den Sonntagsgottesdiensten.
*Für den Eine-Welt-Kreis: Regina Fesenmeyer-Honoré*

## Ökumenischer Seniorenkreis
Umkirch • Hauptstraße 7 • Telefon: 07665/6921
In Zusammenarbeit zwischen der Evang. Kirchengemeinde und der Kath. Kirchengemeinde Umkirch

Am kommenden Mittwoch steht unser diesjähriger Ganztagsausflug an.
**Wir fahren nach Stein am Rhein und zum Rheinfall bei Schaffhausen**
Stein am Rhein ist eine herrliche historische Kleinstadt in der Schweiz und der Schaffhauser Rheinfall ist einer der mächtigsten Wasserfall in Europa. Wir besichtigen den Rheinfall von der linksrheinischen Seite bei Schloß Laufen.
Termin: **Mittwoch, 25. September 2019**
Abfahrt: 7.30 Uhr Parkplatz Turnhalle
Rückkehr: gegen 18.00 Uhr
Kosten: 24,-- € für Fahrt und Vesper unterwegs

Am Freitag der kommende Woche findet unser diesejähriges
**Herbstfest im Seniorentreff**
statt, zu dem alle Seniorinnen und Senioren herzliche eingeladen sind. Erleben Sie ein paar unterhaltsame Stunden bei Musik, Flammenkuchen und neuem süssen Wein.
Termin: Freitag, 27. September ab 17.00 Uhr
Wir freuen uns auf Ihr Kommen.
*Bernhard Kenk und Arnold Lehmann* mit dem Team vom Seniorentreff

# AUS DEN VEREINEN

## Förderverein KiZ

### Der Förderverein KiZ wünscht allen Schulkindern einen guten Start in`s neue Schuljahr

**Liebe Schulanfänger und Eltern, liebe Leser,**

wir wünschen allen neuen Schulkindern einen guten Start in der Schule. Bei der Einschulungsfeier haben wir wieder Neumitglieder gewinnen können und einige Geldspenden erhalten. Dafür möchten wir uns bedanken.
Ein Besonderer Dank geht an Frau Ulrike Welte. Sie hat uns mit einer großzügigen Sekt und Seco Spende bei der Einschulungsfeier unterstützt.

Der Vorstand des Fördervereins KiZ veranstaltet am 24.10.2019 die nächste Mitgliederversammlung.
Euer Förderverein KiZ

## Musikverein Umkirch

### Kooperation Schule - Verein

Ab Oktober beginnen die neuen Kurse im KIZ. Wir freuen uns, dass wir den Kindern im KIZ unter der Leitung von **Carolin Weimer** folgende Kurse am Montag anbieten können:

**9.30 - 10.15 Uhr „Musikwerkstatt" für 3-4jährige**
**10.30 - 11.15 Uhr „Musikwerkstatt" für 5-6jährige**
**12.25 Uhr (6. Std.) „Cajon-AG" für die 1./2. Klassen**

Carolin Weimer verfügt über ein abgeschlossenes Studium der Schulmusik, Cello im Hauptfach, Elementare Musikpädagogik, sowie Französisch. Sie hat bereits mehrere Kurse im KIZ geleitet und auch in anderen pädagogischen Einrichtungen Streicherklassen und Kindergruppen geleitet.
Alle relevanten Informationen rund um die Anmeldung werden über die KIZ-App bereitgestellt oder sind auch auf der Homepage des Musikvereins abrufbar (www.musikverein-umkirch.de). Wir bitten um eine Anmeldung bis zum 30. September. Der erste Kurstag ist Montag, der 7. Oktober 2019.

### Auftritt beim Opfinger Zwiebelkuchenfest

Am Sonntag, den 22. September 2019, spielt der Musikverein ab 18.30 Uhr beim Zwiebelkuchenfest in Opfingen. Über Zuhörer aus Umkirch freuen wir uns sehr.
Ihr MVU

## Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch

**info@drk-umkirch.de**
**www.drk-umkirch.de**

| | |
|---|---|
| Seniorengymnastik, montags 9.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum | **8565 u. 6225** |
| Seniorengymnastik, mittwochs 9.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum Gutshof, Hauptstr. 3 | **8565 u. 99445** |
| Seniorenwassergymnastik, donnerstags 9.00 Uhr u. 9.50 Uhr, Aquafit | **015776444133 u. 07667/6225** |
| Tanzkreis ab 50, freitags 9.30 Uhr, Bürgersaal | **0761 445464** |
| Bewegungstreff im Freien, donnerstags 16.30 Uhr, Gutshofplatz, danach Radfahren oder Spaziergang | **7468 u. 6347** |
| Gemeinsam Kochen und Essen | **7213** |
| Gedächtnistraining, dienstags 10.00 Uhr, Rotkreuzraum | **0176-72185227** |

## Förderverein Umkircher Mühle e.V.

### Zwetschgenkuchenhock

Das Wetter hätte nicht schöner sein können, und so wurden die Gäste des diesjährigen Hocks nicht nur vom herrlichen Zwetschgenkuchen sondern auch von ebenso wunderbarem Sonnenschein verwöhnt. Die Temperaturen waren durchaus noch hochsommerlich mit 30° C, so dass auch die kühlen Erfrischungen exzellenten Absatz fanden und der Hock bis zum Ende sehr gut besucht war.
Dieses Jahr kamen die 47,5 kg Zwetschgen komplett aus der direkten Nachbarschaft der Mühle, nämlich von nur einem einzigen Baum aus Mühlematten! Dem Zwetschgenspender und allen Helfern sei recht herzlich gedankt! Es wurden schon lange im Vorfeld Zwetschgen geerntet, entsteint, Teig vorbereitet und am Tag selbst von morgens bis abends gebacken (am Schluss noch Brezeln) – wir freuen uns jede Mal über unsere vielen tollen Helfer, und natürlich auch über die zahlreichen Fans und Gäste; nur sie machen so ein Fest möglich!

Genießen Sie einen hoffentlich noch sonnigen Herbst – spätestens im November werden Sie wieder von uns hören, wenn wir das Plätzchenbacken einläuten...

Es grüßt ganz herzlich Ihr Mühlenvorstand
Boris Lemler, Christa Strecker Schneider, Sabine Bürg und Ruth Danzeisen

## Schwimmverein Neptun Umkirch e. V.

### SVNU Schwimmkurse

Kinder- Schwimmkurse
Der Schwimmverein Neptun Umkirch e.V. (SVNU) bietet als *SchwimmGut*-zertifizierte Schwimmschule im Herbst noch **zusätzliche Schwimmkurse für Kinder** mit je **10 Terminen á 1 Stunde pro Woche** an. Diese finden montags 15.00 - 16.00 Uhr und 16.00 - 17.00 Uhr (Start: 07.10.) sowie freitags 14.15 - 15.15 Uhr und 15.15 - 16.15 Uhr (Start 04.10.) statt.
Erwachsenen-Schwimmkurse
Darüber hinaus bietet der SVNU im Herbst auch wieder **Schwimmkurse für Erwachsene** mit je **8 Terminen á 1 Stunde pro Woche** an, sowohl für Erwachsene, die das Schwimmen neu erlernen möchten (**Anfängerkurs**) als auch für solche, die Ihre Technik für Kraul- oder Rückenschwimmen verbessern wollen (**Technikkurs**). Diese finden montags abends 18.45 - 19.45 Uhr sowie freitags abends 18.45 - 19.45 Uhr und 20.45 - 21.45 Uhr statt. Start der Kurs ist Anfang / Mitte Oktober.
Die Anmeldung zu all diesen Kursen erfolgt ausschließlich über das Anmeldeformular auf der SVNU Homepage (www.svnu.de) unter dem Menüpunkt „Kurse". Dort finden Sie auch weitere Informationen über die Kurse, die Betreuung, die Einteilungskriterien und die Kurskosten, sowie Kontaktinformationen für weitergehende Fragen. Die Anmeldung ist ab sofort möglich.
Das Trainer- und Helfer-Team des SVNU freut sich auf Ihre Anmeldungen.

## Judosportzentrum Umkirch

**Judo für Kinder 5 - 7 Jahre:**
**Donnerstag von 16.45 - 17.45 Uhr**
Trainerin: Nancy Herz

**Judo für Kinder 8 - 11 Jahre:**
**Donnerstag von 18.00 - 19.30 Uhr**
Trainerin: Nancy Herz

**Judo für Kinder und Jugendliche ab 11 Jahre:**
**Montag 18.00 - 19.30 Uhr**
Trainerin: Caroline Neuwöhner

**Judo für Erwachsene und Jugendliche (ab 15 Jahre):**
**Montag und Freitag von 20.00 - 21.30 Uhr**
Trainer: Dietmar Meiser
Ansprechpartner des JSC Umkirch:
*Cheftrainer:* Fredy Herz, Telefon 07665-6374,
E-Mail: fredyherz@bairbi.de
*1. Vorsitzende:* Caroline Neuwöhner, Tel.: 07665-9689425,
E-Mail: clacord@web.de

Weitere Infos finden Sie auch auf unserer Homepage**:**
www.jsc-umkirch.de

## Karatezentrum Freiburg

**Trainingszeiten im Karate Centrum**
**Karate für Kinder 5- 11 Jahre**
Montag und Mittwoch von 17:00 – 18:00 Uhr
**Karate für Kinder und Jugendliche ab 12 Jahre**
Montag und Mittwoch von 18:00 – 19:00 Uhr

**Karate für Jugendliche und Erwachsene (ab 16 Jahre)**
Dienstag und Donnerstag von 19:45 – 21:00 Uhr, Mittwoch von 20:00 – 21:30 Uhr
**Ein „Schnuppertraining" ist jederzeit möglich!**
Weitere Infos finden Sie auch auf unserer Homepage www.karate-centrum-freiburg.de
Kontakt: Karate Centrum Freiburg, Im Kirchenhürstle 1, 79224 Umkirch, karate-centrum-freiburg@gmx.de

## Schräg un Lutt Guggemusik Umkirch e.V.

### -- GUGGE UMKIRCH SUCHT--

Möchtest Du auch schon lange aktiv an der Fasnet teilnehmen und bist mindestens 16 Jahre alt, dann bist Du genau richtig bei der Gugge Schräg un Lutt Umkirch. Eine musikalische Vorbildung ist wünschenswert aber nicht zwingend erforderlich. Melde Dich einfach unter: **info@gugge-umkirch.de**
Gugge Schräg un Lutt Umkirch e.V.

## Ortsverband Umkirch

### Der Ortsverband informiert:

**VdK-Musterapartment auf Bundesgartenschau Heilbronn**
Noch bis zum 6. Oktober 2019 können Interessierte das VdK-Musterapartment auf der Bundesgartenschau (BUGA) Heilbronn anschauen. Es befindet sich im Pavillon Nr. 79. Dort gibt es viel Smart Home-Technik und Alltagsunterstützende Assistenzlösungen (AAL) zu besichtigen. Zu sehen sind zum Beispiel eine Bodenbeleuchtung wie im Flugzeug, absenkbare Kochplatten mit Hitzealarm, zudem weitere absenkbare Küchenteile oder auch ein „Panikschalter" zum zentralen Aus- und Einschalten der Elektrik in Haus oder Wohnung. Für Auskünfte stehen Experten des VdK-Kreisverbands Heilbronn täglich von 10 bis 16 Uhr (außer montags) zur Verfügung.
Sozialverband VdK - Ortsverband Umkirch

- **VdK – Ortsverband Umkirch, An den Stockmatten 2**
- **D-79350 Sexau, Tel. 07665-972288**
- **Email: arnold.lehmann@VdK-Umkirch.de**
- **http://www.VdK-Umkirch.de**
  **mailto:info@VdK-Umkirch.de**

## VfR-Umkirch e.V.

**Fußball - Volleyball - Tischtennis**
**Erwachsenengymnastik - Eltern-Kind-Turnen**
**Kinderturnen**

Franz-Heitzler-Weg 2, 79224 Umkirch, Tel. 75 48
Homepage: http://www.vfr-umkirch.de
eMail: info@vfr-umkirch.de

## VfR-Jugend-Fußball

**Die nächsten Spiele:**
**Sa, 21.09.**
11:30 SG Auggen D – JFV Tuniberg D1
12:00 Alem. Freiburg Zähringen C2 – JFV Tuniberg C2
13:00 JFV Tuniberg B1 – Spvgg. Gundelfingen/Wildtal B (in Opfingen)
**So, 22.09.**
10:30 SG Markgräflerland C1 – JFV Tuniberg C1
**Fr, 27.09.**
17:30 SG Prechtal/Oberprechtal E3 – JFV Tuniberg E4
17:30 JFV Tuniberg E2 – SG Hartheim E1 (in Waltershofen)
17:45 JFV Tuniberg D3 – FT 1844 Freiburg D4 (in Opfingen)
18:00 JFV Tuniberg C1 – SG Ihringen C1 (in Umkirch)
19:00 JFV Tuniberg C2 – JFV Freiburg-Ost C2 (in Opfingen)

## VfR-Abteilung Volleyball

**1. Mannschaft ( Dritte Liga Süd )**
**VfR Umkirch - SVK Beiertheim 1:3 (21:25, 25:22, 23:25, 20:25)**
**Viele umkämpfte Sätze**
Eine Mannschaft mit viel Potential und tollen Entwicklungsmöglichkeiten durften die Zuschauer am Samstagabend in der Opfinger Sporthalle spielen sehen. Zu Gast war der letztjährige Vizemeister SVK Beiertheim. Voller Vorfreude erwartete man diesen ersten Spieltag. Die Mannschaft hat sich neuformiert und viele junge,talentierte Spielerinnen haben Lust das Abenteuer Dritte Liga zu wagen. Am Samstag stand die Mannschaft zum ersten Mal gemeinsam auf dem Feld. Und dieses Spiel macht Lust auf mehr!Der VfR startete gut ins Spiel, die Annahme um Libera Julia Steinert stand sicher. Die rund 70 Zuschauer sahen von Beginn an ein spannendes Spiel mit vielen gelungene Aktionen. Phasenweise agierte das Team bereits auf sehr hohem Niveau, kein Ball wurde aufgegeben und der VfR kämpfte sich auch nach Rückständen durch clevere Angriffe immer wieder heran. Trotzdem ging der ersteSatz mit 21:25 an den SVK Beiertheim. Im 2. Satz startete der VfR konsequenter. Louisa Heimburger punktete immer wieder mit variablen Angriffen auf der Außenposition. Die Block- Feldabwehr funktionierte und die Angriffe der Karlsruherinnen wurden gut verteidigt. Der 2. Satz ging verdient mit 25:22 an den VfR Umkirch.Einem Rückstand lief die Mannschaft im 3. Satz ständig hinterher. Trainer Julian Hamacher versuchte den Spielfluss der Gegnerinnen durch Wechsel zu unterbrechen. Dies gelang auch: Nele Birmele machte den nötigen Druck im Aufschlag und die Mädels kämpften um jeden Punkt. Der Satz gestaltete sich nach der Aufholjagd wieder eng. Zum Schluss war Beiertheim jedoch konsequenter und der Satz ging mit 25:23 an den letztjährigen Vizemeister.Im 4. Satz stand es schnell 0:6, da die Aufschläge der gegnerischen Zuspielerin nicht unter Kontrolle gebracht werden konnten. Die 1. Damenmannschaft wollte sich so nicht aus dem ersten Spiel verabschieden, es wurde gekämpft bis zum Schluss. Letztendlich war der Beiertheimer Block zu stark und der Rückstand zu hoch – der 4. Satz ging mit 20:25 an den SVK.Das Ergebnis spiegelt nicht die Teamleistung wider, ein Punktgewinn wäre drin gewesen. Nun gilt es den Fokus auf das kommende Auswärtsspiel beim TB Bad Soden zu richten. Bad Soden hat im ersten Spiel einen kühlen Kopf bewahrt und den Tiebreak für sich entschieden. Es wird ein spannendes Spiel werden.Das nächste Heimspiel dürfen sich die Zuschauer im Kalender notieren: Am 28.9.19 gastiert der letztjährige Meister SV Sinsheim in Opfingen! Wir freuen uns auf lautstarke Unterstützung.
**Samstag, 28.9.2019 20.00 Uhr SH Otfried-Preußler-Schule Bad Soden TG Bad Soden - VfR Umkirch**

## Kirchliche Sozialstation
**www.sozialstation-boetzingen.de**

### Betreuerin/Betreuer für Menschen mit Demenz

**Qualifizierungskurs in Umkirch**

in Deutschland sind ca. 1,6 Millionen, meist älter Menschen, von einer Demenzerkrankung (z.B. Alzheimer) betroffen. Bis 2030 wird die Zahl der Erkrankten um 35% auf dann 2,2 Millionen anwachsen.
Für die Betroffenen und ihre Angehörigen bedeutet dies eine enorme körperliche und seelische Belastung und oft den Rückzug in die Isolation.

Die Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V. möchte hier ein Angebot machen das:

- die Pflegenden Angehörigen **entlastet**
- die Fähigkeiten der Betroffenen **fördert**
- bürgerschaftlich engagierte **ermutigt**

Wenn Sie zuhause einen Menschen mit Demenz begleitet bietet Ihnen dieser Kurs vielfältige Informationen und konkrete Hilfestellungen. Wollen Sie sich in diesem Bereich engagieren?
Zum Beispiel als ehrenamtliche Helfer*in in der Pflegewohngruppe oder als Mitarbeiterin der Kirchlichen Sozialstation?

**Wir unterstützen Ihr Engagement durch einen Qualifizierungskurs:**

„Qualifizierung zur Betreuung von Menschen mit Unterstützungsbedarf"

| | |
|---|---|
| Start | 09.10.2019 |
| Dauer | 8 Abende jeweils Mittwoch bis zum 04.12.2019<br>2 Samstage von 13.00 – 17.15 Uhr |
| Inhalte | Vermittelt werden spezielle Kenntnisse im Umgang mit Menschen mit Demenz |
| Gebühr | 70,- €<br>Der Kurs wird gefördert vom Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald |
| Ort | Ambulantes Hilfezentrum – Hauptstraße 22 – 79224 Umkirch |

Veranstalter/Anmeldung
Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.
**(07663 – 8969-200)**

# SONSTIGES

**Studium & Ausbildung mit Recht**
**Amtsgericht Freiburg i.Br.**

**Studium 2020**
Das Oberlandesgericht Karlsruhe stellt Anwärter/innen im gehobenen Justizdienst für das Studium zur/zum **Diplom-Rechtspfleger/in (FH)** sowie zur/zum **Gerichtsvollzieher/in (LL.B.)** zum 1. September 2020 ein. Weitere Informationen erhalten Sie unter www.mit-Recht-in-die-Zukunft.de

**Ausbildung 2020**
Das Amtsgericht Freiburg i.Br. stellt Auszubildende zur/zum **Justizfachangestellten** zum 1. September 2020 ein. Es besteht die **Aufstiegsmöglichkeit z. Justizfachwirt/in** (Beamter/Beamtin im mittleren Justizdienst)
Weitere Informationen erhalten Sie bei Frau Schillinger u. Frau Schindler (Tel. 0761 205-3344 u.3346), Amtsgericht Freiburg und unter www.amtsgericht-freiburg.de oder www.olg-karlsruhe.de.

## GROSSER KINDERSACHENMARKT UND KINDERFLOHMARKT IN WALTERSHOFEN

Der nächste Waltershofener Kindersachenmarkt findet am Samstag, den 28. September 2019 von 14-16 Uhr in der Steinriedhalle statt. Kinder dürfen kostenlos auf mitgebrachten Decken vor der Halle ihre Spielsachen (keine Kleidung) anbieten.

Anmeldungen werden unter kisama.waltershofen@gmx.de oder per Telefon 07665/9344879 entgegengenommen.

SERVICE RUND UM DIE UHR
**Blättern Sie online**
Alle Amts-, Mitteilungs- und Infoblätter auch unter www.primo-stockach.de abrufen und durchblättern.

100% BIO seit 1985

VITA NATURMARKT
Kaufe bewusst – genieße mit Freude!

GESUND NACHHALTIG REGIONAL

Tun Sie sich und der Umwelt etwas Gutes!

regionales Obst & Gemüse *
Naturkosmetik *
Mittagstisch *
Fleischtheke *
Käsetheke *
Vinothek *

Bundesverband Naturkost Naturwaren

**Industriegebiet NORD**
Robert-Bunsen-Str. 6
79108 Freiburg

**Telefon: 0761 - 500 508**
www.vita-naturmarkt.de
info@vita-naturmarkt.de

**Öffnungszeiten:**
Mo -Fr: 9 Uhr bis 19 Uhr
Sa: 9 Uhr bis 15 Uhr

---

**Engagierte MFA oder Azubi zum 1.12.19 oder später gesucht.**

**Dr. med Gabriele Gutmann**
Fachärztin für Allgemeinmedizin
Industriestraße 1b, 79232 March
Tel: 07665 1702 oder praxis.gutmann@online.de

---

WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!
Treppenlifte · Plattformlifte · Senkrechtlifte

RehaLift
☎ 07741- 965858
www.reha-lift.com
*denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!*

DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!

---

Für unsere Geschäftsräume in Umkirch suchen wir ab 1.10.2019

## zuverlässige Raumpflegekraft

für ca. 2 x 1,5 Std./Woche. Über Ihren Anruf freuen wir uns.

**Hörgeräte Enderle-Ammour GmbH**
Hauptstr. 3, 79224 Umkirch, Tel. 07665-940530
Email: Umkirch@hoergeraete-enderle.de

---

## Zuverlässige Putzhilfe

für Privathaushalt und Büroräume gesucht. Anmeldung als Minijob. Wöchentliche Grundreinigung in Privathaushalt - keine Haustiere - für 4 Stunden pro Woche am Donnerstag oder Freitag VORMITTAG. Anschließend Reinigung von Büroräumen (gleiches Grundstück) für 2 Stunden.

**Gewerbegebiet Umkirch, Busanbindung Linie 32/33.**
**Kontakt: familie.wolber@online.de**

---

FSJ-STELLEN FREI!

Assistenz für Menschen mit Handicap in Uni, Schule, Ausbildung, zu Hause und unterwegs. Auch BFD möglich.

AWO Freiburg

**MEHR INFOS UNTER:**
Tel.: 0761/45577-82
bewerbung@fsj-freiburg.de
www.isa.fsj-freiburg.de
fsj awo-freiburg

---

## Zuverl. Prospektverteiler ab 13 Jahre (m/w/d)

für die Verteilung fertig zusammengestellter Prospektsets in **Umkirch** gesucht.
Bewerbungszeiten: Mo.-Fr. 08.30 - 17.00 Uhr
Tel. 07822 4462-0 • E-Mail: info@pf-direktwerbung.net

---

## Pass-, und Bewerbungsbilder

Fotostudio Seehstern, Rieselfeldallee 31
79111 Freiburg, www.fotostudio-seehstern.de
0761 - 766 49 96 - kostenloser Parkplatz vor der Tür.

---

## Back to the Roots

Sie sind aktuell in Elternzeit und auf der Suche nach einer neuen Herausforderung in Abwechslung zu Ihrem Familienalltag? Sie sind **Altenpfleger/in, Gesundheits- u. Krankenpfleger/in oder Pflegehilfskraft**? Wir bieten verschiedene Voll- und Teilzeitmodelle aber auch Minijobs. Interesse geweckt? Unsere Hausleitung, Frau Zepf, steht Ihnen gerne für Rückfragen unter Tel.: 07665/9345-101 zur Verfügung.

---

# GRUNDSTÜCKE

**in allen Größen gesucht.**
**Gerne auch Hofanlagen und Althäuser.**
**Wir zahlen sofort!**

***HEIWOG Wohnungsbau GmbH***
*Am Alamannenfeld 4*
*79189 Bad Krozingen*
*07633/12090 I www.heiwog.de*

---

## HOTEL HEUBODEN, Umkirch

sucht **Zimmermädchen**
Arbeitszeit von 9.00 - 13.00 Uhr, auf 450 €-Basis
sowie **Aushilfe für Rezeption** (gerne auch Studenten)
für sonntags, Arbeitszeit von 15.00 - 21.00 Uhr, gesucht.
**Tel.: 07665-50090 oder info@hotel-heuboden.de**

---

## Wir suchen zum Sofortkauf:

**Baugrundstück, Einfamilienhaus, Doppelhaus, Reihenhaus, Mehrfamilienhaus oder Eigentumswohnung**

**SÜDBAU · Telefon 07681 - 20 92 886**
**info@suedbau-freiburg.de**

Wir sind Tag und Nacht erreichbar

Meier Bestattungen

79288 Gottenheim
Carl-Frey-Str. 7
07665 / 7982

Handy 0171 / 99 73 213
info@meier-bestattungen.de
www.meier-bestattungen.de

79268 Bötzingen
Hauptstr. 36
07663 / 2387

**Bauplatz dringend zu kaufen gesucht!**
Gerne auch ein Teil- oder Abrissgrundstück.
Wir freuen uns auf Ihren Anruf: 01 78 / 6 54 01 52
E-Mail: bernhard.klima@t-online.de

DR. PETER UNMÜßIG §
FACHANWALT FÜR VERKEHRSRECHT

Hilfe beim Abgasskandal!

- Fahrzeugrückgabe...?
- Ausgleich für Wertverlust...?
- Ausstieg aus Musterverfahren...!

Machen Sie Ihr Recht zu Geld – Jetzt handeln!

Vogesenstraße 28 ◆ 79194 Gundelfingen
Tel. 0761/40 00 780 ◆ Sekretariat 0761/555055
mail@kanzlei-unmuessig.de ◆ www.mein-rechtsanwalt.eu

Steinmetzbetrieb Friedrich GmbH

Wir bringen den Stein in Form

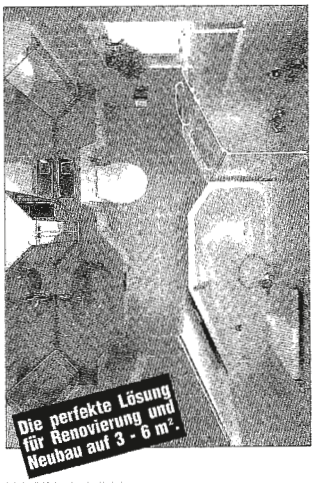
- GRABMALE
- WASCHTISCHE
- DUSCHTASSEN
- WAND-VERKLEIDUNGEN
- KÜCHEN-ARBEITSPLATTEN
- RESTAURATION
- BRUNNEN

79232 March-Hugstetten
Am Bahnhof 12
Tel. 07665-1348

79111 Freiburg-St. Georgen
Sarahof 4
Tel. 0761-4706966

www.steininform.de

MEHR PLATZ UND KOMFORT IM BAD!




piccobagno ermöglicht auch in kleinen Badezimmern den Genuß von Badewanne, Dusche und dekorativen Badmöbeln bei gleichzeitig großem Platzangebot. Aus einer Hand, eingebaut in wenigen Tagen von Ihrem Fachbetrieb. Verzichten Sie auf nichts – fordern Sie gleich unseren Farbprospekt an!

RUF Ihr Meisterbetrieb
- Bäder + Service
- Baublechnerei
- Gasheizung

0171/2057454
xaver-ruf@t-online.de

H-P FÜRDERER
Radio- und Fernsehwerkstatt

Eichstetter Str. 23
79232 March-Neuershausen
☎ 07665/ 93 47 55
Mobil: 0176/ 22 24 27 22

Kundendienst*Reparaturen*Verkauf
SAT-Anlagen*Termine nach Vereinbarung

artofsilver.de

art of silver...
et cetera

Gold & Silberschmiede
B. Gessner-Schledorn
Hanferstrasse 28
79108 Freiburg
Tel. +49(0)761.1514621
service@artofsilver.de

Goldschmiede von Anfertigungen bis Ziselieren

*Über 25 Jahre*

*Hausgeräte-Kundendienst*

*Telefon 0 76 65 / 93 90 18 7 - Fax 93 90 18 9*

*Günstiger Stundensatz, Fahrauslagen nur 8,00 €*

Manfred Hartmann & Michael Göhrig
Eschenweg 3
79232 March
Telefon 07665-9 39 01 87
Telefax 07665-9 39 01 89

HARTMANN & BLUST

*Verkauf - Beratung - Service*

*AEG & Miele Vertragshändler*

*Reparaturen von Haushaltsgeräten aller Fabrikate*

FREY BÜHRER Hörsysteme
HÖREN. LEBEN.

WIR SIND IMMER IN IHRER NÄHE:
FREIBURG City Am Predigertor 1 Tel.: 0761 - 20 21 077
FREIBURG West Hofackerstraße 95 Tel.: 0761 - 80 98 170
www.fb-hoersysteme.de

Gasthaus Mösle
Kreuzmattenstrasse 16 Reute im Gewerbegebiet
Oktoberfest am Freitag 27. Sept. 2019
Ab 17 Uhr mit Haxen, Weißwurst, Läberkäs & Livemusik mit Bernd Kiefer
Fam. Steigner freut sich auf Ihre Reservierung 07641-9337973
sonntags 3 - Gangmenü für 12,60€

KATHARINA DREWS
STEUERBERATERIN/BETRIEBSWIRTIN (BA)
79232 March-Buchheim · Stegenbachstraße 3
Für Unternehmer und Privatpersonen
In eiligen Fällen werden Ihre Aufträge sofort erledigt.
Persönliche Beratung sowie Buchhaltung und Jahresabschluss mit Steuererklärungen.
Bürozeiten:
Mo - Do von 9.00 bis 16.00 Uhr und nach Vereinbarung
Telefon 07665 94 22 687, Fax 07665 94 22 686
E-Mail: info@drews-beratung.de

BESUCHEN SIE UNS AUF DER DREILANDMESSE IN RHEINFELDEN STAND F126
Ab 16 Jahren Aixam fahren
mit Mopedschein AM
auch Elektro
Führerscheinfrei
AIXAM

D-Truck

Coupé GTI

Charly mit Heizung
Leichtmobile
Tullastraße 6
79341 Kenzingen
07644-92179-21 Fax: -20 · www.leichtmobile.de

mathias andris
www.andris-glaserei.de
Glaserei & Fensterbau
Eschenweg 1a
79232 March-Hugstetten
Tel. 0 76 65 - 93 00 26
Fax 0 76 65 - 93 00 27
info@andris-glaserei.de
EINFACH! KOMPETENT!
→ Fenster u. Türen
→ Vordächer
→ Einbruchhemmung
→ Sonnenschutz
→ Insektenschutz
→ Reparaturen
Ihr Partner in Sachen Glas, Fenster und Türen –
Besuchen Sie unsere umfangreiche Ausstellung!

* BERATEN * KAUFEN *
* VERKAUFEN *
Wir sind für Fragen rund um die Immobilie für Sie da.

www.holtz-immobilien.de
Ihr Ansprechpartner:
Rudi Dölter 07 61 - 21 48 07 37
ivd

15.11. - 15.12.2019
Mittwoch - Sonntag

Die Show
Das internationale Künstlerensemble nimmt Sie mit auf eine sinnliche Reise voller Überraschungen, berührender Momente und spektakulärer Akrobatik.
DINNERSHOW
CHIC'ORIA
KÖSTLICH AMÜSIERT!
Bohrerhof
JETZT TICKETS SICHERN!
Das Menü
Bohrers Feldsalat mit gerösteten Pinienkernen, auf einem Carpaccio von der gebratenen Entenbrust
***
Cremige Erdäpfelsuppe mit Streifen vom Graved Lachs und einem Garnelenspieß
***
Gefülltes Rinderfilet an Morchel Schaum, handgeschabte Spätzle, feine Gemüsevariation
***
Dessertvariation mit Lava Küchlein, Ananaskompott, Mascarponecreme in pochierter Birne, Vanilleeis mit Schokosplitter in der Hippe
ab € 88 ( Getränke extra )
INFOS & TICKETS: 07633/923321 20
Bohrerhof · Bachstr. 6 D-79258 Hartheim - Feldkirch · www.bohrerhof.de

# NOTRUFE ÄRZTE · APOTHEKEN · SOZIALEINRICHTUNGEN

## Wichtige Bereitschaftsdienste und Adressen

- **Polizeiposten March-Buchheim, Hauptstr. 3** 934293
  Mo.-Fr. 7.30 - 12.00 Uhr + 13.30 - 16.30 Uhr,
  zu den übrigen Zeiten:
  **Polizeirevier Breisach, Müllheimerstr. 1** **07667 9117-0**
- **Polizei** **110**
- **Feuerwehr** **112**
  Feuerwehrkommandant
  Benedikt Tröscher **9477297**
  Feuerwehrgerätehaus **938619**
- **Bundeseinheitlicher Notruf**
  - für Rettungsdienst **112**
  - für Krankentransport **0761/19222**
- **Universitäts-Kinderklinik, Freiburg**
  Mathildenstr. 1, 79106 Freib. **0761 27043000**
  Zentrale: **0761 27020690**
- **Gift Notruf Zentrale** **0761 19240**
- **Notdienst Bauhof Wasser - Wasserversorgung Umkirch GmbH**
  Bereitschaftsnummer **07665 7896**
- **Strom & Gas - Gemeindewerke Umkirch GmbH**
  **Kundenservice** **505-404**
  **24 h Bereitschafts- und Entstördienst**
  Verbundwarte badenova
  (kostenlos) **0800 2767767**
- **Taxi Stern** **1212**
- **Taxi Schätzle** **7397**
- **Ozon** **0761 77555**
- **Rechtsanwalt-Notdienst** **0172 7451940**
  Rechtsberatung in unaufschiebbaren Straf- und Zivilsachen.
  Bereitschaftsdienst täglich 18.00 - 8.00 Uhr, an Wochenenden/Feiertagen rund um die Uhr
- **Recyclinghof, Rohrmatten 1** **7053**
  Öffnungszeiten:
  Mittwoch 16.00 - 18.00 Uhr
  Freitag 14.00 - 16.00 Uhr
  Samstag 10.00 - 12.00 Uhr
- **Grünschnittsammelstelle", Waltershoferstr.**
  Öffnungszeiten:
  Mittwoch 14.00 - 16.00 Uhr
  Samstag 10.00 - 13.00 Uhr

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

- **Notfallpraxis für Erwachsene** **116 117**
- **Notfallpraxis für Kinder** **0180 6076111**

### Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

**0180 3222 555-41**

### Tierärztlicher Notfalldienst

**0761 72266**

### Apotheken

**Samstag, 21.09.2019:**
**Rebtal-Apotheke Tiengen,** Im Maierbrühl 3, 79112 Freiburg, Tel.: 07664 - 91 07 00
**Sonntag, 22.09.2019:**
**Kaiserstuhl-Apotheke,** Hauptstr. 67, 79356 Eichstetten, Tel.: 07663 - 12 05
**Montag, 23.09.2019:**
**Salus-Apotheke Waltershofen,** Sonnenbrunnenstr. 13, 79112 Freiburg, Tel.: 07665 - 5 02 04 00
**Dienstag, 24.09.2019:**
**Münster-Apotheke,** Kupfertorstr. 16, 79206 Breisach, Tel.: 07667 - 72 99
**Mittwoch, 25.09.2019:**
**Rats-Apotheke,** Hauptstr. 4, 79268 Bötzingen, Tel.: 07663 - 14 70
**Donnerstag, 26.09.2019:**
**Rebtal-Apotheke Tiengen,** Im Maierbrühl 3, 79112 Freiburg, Tel.: 07664 - 91 07 00
**Freitag, 27.09.2019:**
**Apotheke zum Roten Fingerhut,** Bachenstr. 9, 79241 Ihringen, Tel.: 07668 - 3 17
**Samstag, 28.09.2019:**
**Europa-Apotheke,** Richard-Müller-Str. 3 C, 79206 Breisach, Tel.: 07667 - 94 20 55
Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich um 08.30 Uhr

### Telefonseelsorge **0800 1110111**

vertraulich, anonym, kostenfrei, rund um die Uhr

### Ökumenischer Seniorentreff Hauptstraße 7

jeden Donnerstag ab 15.00 Uhr, jeden ersten Dienstag im Monat Herrenstammtisch, mittwochs Veranstaltungen lt. Jahresprogramm und Mitteilungen im Nachrichtenblatt

### Tageselternverein

**Orte für Kinder Gundelfingen und Freiburger Umland e.V.**
Vörstetter Str. 3, 79194 Gundelfingen
Fax: 0761 5899910, **0761 5899908**
**kontakt@tageselternverein-gundelfingen.de**
Sprechzeiten: Mo/Mi/Fr 10.00 - 12.00 Uhr
Mi 15.00 - 17.00 Uhr

### Caritasverband

**Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald**

- **Krankheit, Reha, Kur, Risikoschwangerschaft, Geburt ...**
  **Ihre Familie braucht Unterstützung ?**
  Kontakt: **0761 8965-451**
  cv.familienpflege@caritas-bh.de
  www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de
- **Integrationsfachdienst**
  Holzmarkt 8, 79098 Freiburg,
  Fax 0761 36894-455, **0761 36894-500**
  ifd@ifd-freiburg.de Termine n. Vereinbarung

### Sozialverband VdK - Ortsverband Umkirch

Interessenvertretung gegenüber der Politik und den Sozialgerichten.
An den Stockmatten 2,
79350 Sexau, **07641 9677627**
Fax: 07641 9679314
www.Vdk-Umkirch.de
Email: info@VdK-Umkirch.de
Ansprechpartner: Peter Schneble

### Beratungsstelle für ältere Menschen u. deren Angehörige

Beratung in allen Fragen der ambulanten Altenhilfe, Hauptstraße 25,
79268 Bötzingen **07663 9148835**

### Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.

Hauptstraße 22, 79224 Umkirch **07663 8969-220**
Häusliche Alten- u. Krankenpflege - Hauswirtschaftliche Versorgung
„Pflege für schwerstkranke und sterbende Menschen"
**Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit Demenz** **07663 8969-260**
Tagespflege „Am Mühlbach" **07663-8969-266**
Hauptstraße 22, 79224 Umkirch

### Sozialstation Dreisam gGmbH

Hugstetterstrasse 4, 79224 Umkirch
Tel.: 07665/9473888, Fax: 07665/9473889
Ambulante Grund- und Behandlungspflege, Intensiv- und Palliativpflege, Tagespflege, Nachtpflege

### AGJ - Fachstelle für Wohnraumsicherung Umkirch

Beratung bei Problemen/Mieter+Vermieter
freitags, 09:00 bis 11:00 Uhr,
Rathaus Umkirch, Zi. 1 **07631 3661420**

### Selbstverantwortete Pflegewohngruppe Haus am Mühlbach

Haupstraße 22 **07663 8969 228**
pflegewohngruppe-umkirch.de
pflegewohngruppe-umkirch@online.de

### Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch

E-Mail: info@drk-umkirch.de
Homepage: www.drk-umkirch.de

- Nachbarschaftshilfe und Hausnotruf für kranke, ältere und behinderte Mitbürger **6499** **5290533**
- Aktivierender Hausbesuch **6665+017672185227**

### Musikschule im Breisgau e.V.

Jugend- und Erwachsenenbildung **0761 589891**
Fax: 0761 589893, Vörstetter Str. 3,
Postfach 1125, 79190 Gundelfingen

### Gemeindebücherei Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 8, **9373920**
Di.15.00 - 19.00 Uhr, Mi. 10.00 - 13.00 Uhr u. 15.00 - 19.00 Uhr, Do. 10.00 - 13.00 Uhr und 16.00 - 18.00 Uhr

### Friedhofsamt Umkirch

Bei Sterbefällen an Wochenenden ist bei der **Firma Bestattungen Meier, Tel. 0171 9973213 und 07665 7982**, für die Gemeinde ein Notfalldienst eingerichtet. Die Anmeldung von Sterbefällen beim Standesamt ist am nachfolgenden Werktag oder bei einem Bestattungsunternehmen vorzunehmen. Terminabsprachen für Bestattungen/Beisetzungen erfolgen jedoch ausschließlich über Bestattungen Meier.

### Hospizgruppe Umkirch

Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden und deren Angehörigen **0151 24125533**

### AWO Seniorenwohnanlage „Am Herrenwäldele"

**und AWO Stützpunkt Umkirch**
Hausleitung Frau Biewer-Block
Tel.: 07665-942270, Fax: 07665-942271
email: wal-umkirch@awo-bhe.de
Snewelinstr. 27, 79224 Umkirch


**IMPRESSUM**

Herausgeber: Bürgermeisteramt • 79224 Umkirch
Telefon (07665) 505-0 • Telefax (07665) 505-39

**Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Inhalt:**
Bürgermeister Walter Laub

**Öffnungszeiten des Rathauses:**
Montag - Donnerstag: 8.00 - 12.00 Uhr,
Freitag: 7.30 - 12.30 Uhr,
Dienstag: 14.00 - 16.00 Uhr,
Mittwoch: 15.00 - 18.00 Uhr

**Bürgerbüro:**
Dienstag: 8.00 - 16.00 Uhr

E-Mail: nachrichtenblatt@umkirch.de • Internet: www.umkirch.de

**Redaktionsschluss:** Dienstag 12.00 Uhr

**Für den Anzeigenteil/ Druck:**
Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach
Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de
Homepage: www.primo-stockach.de